

## Decisione

### **concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse («PS») in occasione della gara di sci alpino del Lauberhorn del 15–18 gennaio 2015**

del 18 dicembre 2014

---

- Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna.
- Oggetto: Lo spazio aereo indicato nell'allegato 2 alla presente decisione è provvisoriamente riclassificato in zona regolamentata attivabile temporaneamente («Tempo RA») con interdizione effettiva di volo. Durante gli orari fissati, all'interno della zona regolamentata sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano agli addestramenti e alla manifestazione (per quanto riguarda le eccezioni, cfr. contenuto della decisione).
- Basi giuridiche: Secondo l'articolo 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 13a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:
1. Lo spazio aereo indicato nell'allegato 2 alla presente decisione è riclassificato in una zona regolamentata attivabile temporaneamente.
  2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
    - 2.1. All'interno della zona regolamentata attivata sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano alle esibizioni o ai relativi addestramenti. La zona regolamentata può essere attivata esclusivamente nelle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione e gli orari di attivazione sono resi noti mediante NOTAM.

- 2.2. I voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1-5.
3. Le relative annotazioni nell'AIP vengono adeguate temporaneamente mediante NOTAM conformemente al punto 1 di cui sopra e sono parte integrante della presente decisione.
4. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide, inviata per conoscenza a tutte le parti interessate che hanno presentato un parere e pubblicata nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano.

Destinatari:	La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera riguarda tutti coloro che in un qualche modo utilizzano lo spazio aereo interessato o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per iscritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture.
Rimedi giuridici:	<p>Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.</p> <p>L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.</p>

18 dicembre 2014

Ufficio federale dell'aviazione civile:  
Il direttore, Peter Müller

**Allegato 2 alla decisione dell'11 dicembre 2014 concernente  
il Tempo RA per la Patrouille Suisse («PS») in occasione  
della gara di sci alpino del Lauberhorn del 15–18 gennaio 2015**

**«PS»**

**«Lauberhorn»**

Circle of 10 km radius; centered at Wengen/Lauterbrunnen, ELEV 3595FT AMSL:  
WGS 46°36'00"N / 007°55'00"E; No restrictions E of line Brienz–Grindelwald

Lower Limit: 3500 ft AMSL

Upper Limit: FL180

Dates: 15<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> of January, 2015